

Question and Answer

TITLE: Upgrading of room 161 for the installation of a Scientific Instrument Nuclear Magnetic Resonance

TITRE : Mise à niveau de la salle 161 pour l'installation d'un instrument Scientifique Résonance Magnétique Nucléaire

ITT #: 1000217758_01

Q1. Avez-vous une liste de sous-traitants accrédités en gaz médicaux? Il semble que les représentants sur place ont cette liste en leur possession.

R1. Non

Q1. Do you have a list of accredited medical gas subcontractors? It appears that the representatives on site have this list in their possession.

R1. No

Q2. Concernant la toiture (note 6 du plan A04), qu'entendez-vous comme ragréage pour '*faire les réparations ponctuelles de la membrane*'?

R2. Voir la séquence des travaux décrite dans les notes à la page A-051

Suite au point no. 1 (enlever le support métallique de la base de béton), le point no. 6 demande de faire les réparations ponctuelles de la membrane dans la petite base de béton afin d'assurer leur étanchéité. Voir la photo à gauche des notes. Il faut couvrir de manière ponctuelle le secteur affecté par les travaux avec une membrane.

Q2. Regarding the roof (note 6 of plan A04), what do you mean as patching to "make punctual repairs to the membrane"?

R2. See the sequence of work described in the notes on page A-051

Following point no. 1 (remove the metal support from the concrete base), point no. 6 asks to make punctual repairs to the membrane in the small concrete base to ensure their tightness. See the photo to the left of the notes. The area affected by the work must be punctually covered with a membrane.

Q3. Est-ce que vous voulez une soumission détaillé ?

R3. Voir le bordereau de prix attaché dans les documents.

Q3. Do you want a detailed quote?

R3. See the price schedule attached.

Q4. Est-il possible de mettre en place un dépôt de soumission électronique ou de permettre le dépôt de soumission dans la région métropolitaine et non à Ottawa ? Ou si vous maintenez le dépôt de soumission à Ottawa est-il possible de reporter le dépôt des soumissions au début février afin de nous permettre de recevoir les propositions de nos fournisseur est d'envoyé notre offre par transport à Ottawa ?

R4. L'enveloppe doit être envoyé par courrier (Purolator, Fedex, Poste Canada etc) ou déposer en main propre à l'adresse indiqué sur la sollicitation. Aucune soumission électronique sera acceptée. Nous allons pousser la date de clôture au 5 Février 2020, 2 :00 pm heure de l'est.

Q4. It is possible to sent an electronic bid or to drop the envelope in Montréal area instead of Ottawa?

If the decision remain the same, can you please push the closing date of bid submission to early February?

R4. The envelope must be send directly to the address listed on the solicitation document. (via courier, Purolator, Canada Post, Fedex etc) No electronic bid will be accepted. We will push the closing date to February 5th 2020, 2:00 pm east time.